

ELŐFIZETÉSI FÖLTÉTELEK.

Vidéken és Léván házhoz küldve:
Egy évre 5 frt — kr.
Hat hónap 2 frt 50 kr.
Három hónap 1 frt 25 kr.
Előfizetési pénzek postautalvánnyal küldhetők.
Egyes számok 12 kr. árral kaphatók a kiadóhivatalban.

BARS.

HIRDETÉSEK.

Négyhasábos petit-sor egyszeri közlésért 7 fr.
készenléti 6 kr. többszörösként 5 fr. fizetendő.
Bélyegdíj minden egyes beiktatásért 36 Lr.
A nyiltérben:
minden négyhasábos garmond sor díja 15 kr.
Velünk összekötöttségben levő hirdető-irodák, elő-
fizetők, vagy a gyakori hirdetőik tetemes díj-
kedvezményben részesülnek.

KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS TÁRSADALMI HETILAP; EGYSZERSMIND BARSVÁRMEGYE HIVATALOS KÖZLÖNYE.

A kéziratok a szerkesztőséghez: (Zöldkert-utca 33. sz.) juldendők.
Kéziratok vissza nem adatnak.
FELELŐS SZERKESZTŐ: HOLLÓ SÁNDOR.

Megjelen: hetenként egyszer,
vasárnap reggel.

A hirdetések, előfizetések s a reklamációkat a kiadóhivatalba:
(Takarék- és Hitelintézet épület) kérjük utasítani.
A LAP KIADÓJA: NYITRAI ÉS TÁRSA.

Kapuzárás előtt.

Kapuzárás előtt vagyunk! A tantermek ajtai e héten bezárulnak a tanuló ifjak mögött, a kiknek egy része azon pontra jutott, hogy pályát választson.

Koránsem szabad hinnünk, hogy ez ifjainknak valami közönséges, könnyű gondot adna. Attól függ, vajjon van-e bennük komoly törekvés, avagy kongó, üres lények.

Ezer meg ezer családban merül fel most a kérdés: mi legyen a fiuból? Vagyoni viszony, pártfogás, családi tradíciók mind figyelembe vétetnek, de igen sokszor a már-már helyes irányu megállapodást az előítélet, ferde nézet teszi tönkre s egy csapással úti agyon, minek azután rendszerint a jobb sorsra érdemes fiatal ember lesz áldozatává.

Szerencsétlen pályaválasztás által tömérdek szép remény foszlott széjjel; s hány fiatal ember jövője lett már az által semmivé!

A csak kevéssé is vagyonos polgári osztály többnyire papot és kisebb tisztviselőt ohajt látni fiában. Ezeknél ez a főtörekvés. Pedig iparunk fejlődésére nézve nagyon is kívánatos volna, ha a vagyonosabb iparos osztályból az olyannyira szükséges, intelligens iparos nemzedék állhatna elő.

A papi pályára irányuló törekvést, bármely vallásfelekezetenél is, értjük. Ott, aki tanulmányait befejezte, biztos anyagi jólétet szerez magának. De midőn a tisztviselői, főleg a kisebb hivatalnokai pályára lépnek az iparos sarjadék, annak már kevésbé látjuk be helyességét.

A középosztály gyermekeit ügyvédek, orvosokká, bírósági s vármegyei tisztviselőkké neveli és csak kivételesen tér el itt-ott a családi tradícióktól.

Mint rendkívüli eset tűnik fel, ha a középosztály gyermeke a kereskedői

pályára lép. Pedig nagyon ohajtandó volna, ha a vagyonos középosztály tömegesebben keresné fel a kereskedői pályát és pedig főképen azért, mert kereskedelmünket teljesen magyarrá gyurná át, milyenek mai napság még a legjobb akarattal sem mondhatjuk, legfeljebb csak az esetben, ha önmagunknak hizelegni akarunk.

Pedig számtalan példa bizonyítja, hogy a középosztálynak kereskedői pályára lépett sarjadékai, éppen ezen osztályhoz tartozásuknál fogva, a kereskedővilágban kiváló szerepet visznek s oly tekintélynek örvendenek, minőnek más életpályán sohasem örvendettek volna.

Hanem van egy pálya, melyet a polgári osztály gyermekeinek éppen úgy, mint a középosztály fiainak hazafias kötelessége volna lehetőleg okupálni.

Értjük a katonai pályát, illetve a császári és kir. hadsereg magyar ezredeinél, valamint a magyar kir. honvédségnél levő tisztii állásokat.

Intelligens fiatal embereink sehol, egyetlen pályán sem érik el azt, mit a katonai pályán.

A 20—22 éves fiatal embernek már olyan anyagi ellátása van, a minőt hasonló korban kevés pályán és csak kivételesen érhetni el s a mai időben a katonai pálya is éppen úgy kenyérkereseti pálya, mint bármely más.

Ezen előnyös anyagi körülményen felül különben hazafias kötelességünk is volna okupálni a tisztii helyeket.

Ne véljük azt, hogy ott talán megszűnnének magyarok lenni. A hazánk fiaiból szervezett magyar ezredek most is, mint azelőtt, mindenkor megtartották magyar jellegüket. A magyar szellem kiválólag megvan minden magyar ezredben; s a magyarság nem akadály abban, hogy ott előre haladjanak fiaink.

Ha kötelességeinket pontosan és

híven teljesítjük, előrehaladásunk biztosítva van.

Melegen ajánljuk ifjainknak a katonai pályát és ismételjük, hogy ott is tért foglalni hazafias kötelességük, főleg ha tudják azt, hogy legmagyarabb ezredeink tisztjei is csak alig harmad részben született magyarok.

Magyar ezredeink soha kétségbe nem vont magyar szellemét fokozni az intelligens magyar ifjuság van hivatalva azáltal, ha tömegesebben választja a katonai pályát s ha a tisztii bojtra, minf egyéves önkéntes, nemcsak műkedvelésből törekszik, hanem ha a katonai pályát kenyérkereseti pályának is tekinti.

Rajzok a madárvilágból.

— Arany Lajostól. —

Az állatvilág változatos csoportjából régi idők óta különösen a madarak keltettek az emberben figyelmet és részvétet maguk iránt. A pacsirta, golya csalogány, fecske, ösdiók óta hallgatók dalaikat és a népjajk ezer, meg ezer dicsérő szóval kíséri őket légi utjaikra.

Madarak nélkül maga a természet szép tavasza is gyászolna, valamint a tél is nélkülök barátságatlanabb lenne.

Igaz, hogy az emlős állatok tökéletesebben szervezvék s szellemi tehetségeik fejlettebbek. Az alakító természet az emberen kívül talán mit sem teremtett nemesebbet, mint egy harci mént, mely csatára hegyzi füleit, s valóban az elefánt és oroszlan hasonlíthatlanul nagyszerűbbek; az agár és a zerge sokkal szebb állati alakok, mint akármely madár. De mindamellett, úgy látszik, hogy az emlős állatok tökélye csak néhányban összpontosul; sok közülük valóságosan csuf és mondhatni utálatos. Ellenben a madarak közt alig van egy, melyet csufnak lehetne mozdani és szervezetüknek lehető hiányai mellett is, a levegőnek e szárnyas népei, bizonyos sajátságokkal feltűnök,

melyek a kedélyes vizsgálódásban az irántuk való részvétet a tökéletesebb állatosztály mellett, sőt fölött is biztosítják.

Már csak a madárfészkek is, e puha ág a zöld lombok között, a gondos szerelemtől szöve és őrizve, szerelmi daloktól körülbevegve, mily páratlan kél! Hol van a természetnek oly csodája, mely kedvesebb, érzékibb volna? A madárfészkek után reszket a gyermek gyenge szive és keze, és a férfi bámulva áll meg előtte és ott érzi az istenség meleg lehelletét, melyben minden él és képződik. És a madár maga! Mily könnyű, légi alak. — Mily könnyedén, szabadon emeli fejét magasra karosu, mozgékony nyakán; mily szépen domborodik melle a felhők és hullámok árja ellenében! Mily szép a tova vezető hattyuk puha sora; mily merészen és erősen áll a sas kifeszített lábain. Ehez vegyük még a színek pompáit és a tollazat meglepő színvegyületét, mellyel a természet e kedvenceit oly gazdagon ékesíti fel: a tarka takarót, szalagokat, csíkokat, a csillámolt foltokat, szemeket, gyöngyöket, gyűrűket, az érczenémű tündöklést, a kék, zöld, veres színek játékeit, a világító, tiszta, eleven fehérséget és feketeséget.

De mi a madarat legérdekesebbé teszi, s a mi által mintegy kiemelkedik a mindennapi életből, a repülés bámulatos tehetsége. A repülés a természet egyszerű fiának valami ördögösséget juttat észébe. Boldog, boldog madarak! Ott éltek, mozogtok, játszadoztok ti a teremtet örök boltozata alatt, hol elég tér van számotokra; utaitok nincsenek kijelölve, kicsi és nagy egyaránt mozog ok határtalan hazátokban! Mozdulatotok mily szabad, mily könnyű! A méltóságos lengés és lebegés a suhanás és röpkedés, a nyilsebes rohanás, ereszkedés és emelkedés, valóban, mintha a lég szellemei merültek volna el pajkos játéka, és az emberi nyelv szegény e pezsgő életet az ő szenvedélyével, kedveivel, kívánságával, félelmével, merészségével, ravaszságával tökéletesen visszatükröznö.

Nem említem a madarak vándorlásait, harcaikat s más bámulatos ösztöneiket, hogy énekekről szólhassak.

TÁRCZA.

Curtea de Arges.

Román népmonda.

Ha az ember Predeából vasuton Chitila-ig, Bukarest szomszédságában utazik, innen pedig ugyancsak vasuton északnyugoti irányban Pitesti-ig, — vagy ha Orsovából kiindulva Craiován át Pitesti-ig jutottunk, és itt kocsit fogadva egyenesen észak felé indulunk, hat órai kintóadás után végre elérjük Curtea de Arges nevű mezővároskát, melytől ¼ órányira néhány tucsat szegényes kunyhó settenkedik, melyek az építézet egy műemlékét, az argesi templomot veszik körül. Ez egy dombon fekszik, melynek lábánál az Arges vize zugva rohan alá, míg északról a Karpátok hófölte csuesai gyönyörű háttért képeznek.

Maga a templom c'assicus byzanci modorban épült és építészeti becsét külföldiek is elismerik. Első tekintetre alig látszik rajta meg az idő romboó hatása, mert a kövek, melyekből építették, rendkívül kemények, a vakolat is kökemény és szívós, és a kövek oly művésziesen illesztvék egymáshoz, hogy csak emberföltötti erőnek sikerülhetett az épületen puszításokat véghez vinni. Az 1834-iki földrengés gyászos nyomokat hagyott rajta: nagy tornyának északi része ekkor nagyon megsérült; a baloldali, csigaalakú torony mély hasadást mutat és a templom északi részén egy ablak művészies diszitéseivel együtt egészen eltűnt. Az ablakok közötti hat márványoszlopocskák is töredezik már és rajtuk az eső

vize csorog a falakra, folyvást pusztítva ezeket. Csak újabb időben kezdik a templomot a végpusztulás elől védeni.

A templom melletti kolostorban barátságos szerzetesek (caluger) fogadják az idegent, a kik azonban a templom felől semmiféle történeti adatot nem nyújthatnak. A kolostorbeli irattárban sem található nyomát annak, hogy ki építette e remek templomot. Ámde a nép ajkán él a rege, és a paraszt, ki bivalyaival szánt, a cigány, ki téglát vet vagy kosarakat fon, dudoja a dalt Manole ről, az építészről, ki lelkét az ördögnek adta el.

Egyedül történeti becses bir a főbejárat mindkét oldalán lévő, négy nagy kőtábla, a melyeken cyril betűkkel és ó-szláv nyelven áll, miszerint; Neágu vajda, az Ur Jézus Kristus szolgája, a régi dűledező Arges-templomot újból felépíteni elhatározta és ehhez valamennyi faluját, halas tavát, cigányt, jobbágyt és minden kincsét aranyban, ezüstben és drágakövekben s gyöngyökben elhasználta. Megesketi utódait az oláh fejedelmi trónon, hogy a templomot elpusztítani ne engedjék, nehogy vadállatok tanjárává legyen; inti a kolostorbeli szerzeteseket, hogy a menekülő bojárok kincseit híven őrizzék, nehogy a vad ellenség kezébe kerüljenek és az első két táblát egy háromszoros Amennel végzi.

A másik két kőtáblán, a melyeken épügy, mint az első páron az 1517-iki év szám látható, elbeszéli a vajda, hogy a templomot bűnbánatból építetté és ő, a szegény bűnös, kéri a szent szűzet, fizetné a mu-

kásokat, kik a templomon dolgoztak, mivel neki nincs módjában.

Neágu Basaab jámbor fejedelem és derek ura kodó volt, ki 1513—1518-ig ült a vajdák trónján. Róla sok rege kering a nép száján, mely számtalan csodadolgot tud róla. Eredetileg szegény vadász volt s mint ilyennek sikerült neki a szent életű Niphon patriarchát a rettenetes Vlád Czepes (hóhér, tulajdonképen nyársbahuzó) boszuját elől megmenteni, ki mindenkit, a kit ellenének tartott, urat, papot vagy parasztot felnyársoltatott. A hátság főpap befolyásának köszönhetten Neágu, hogy fejedelemmé választott, ki vajda korában számos templomot és zárdát építtetett és különös hálaból a trónra jutásért az Arges-templomot.

A tehetséges építész személye annyira átment a népmonda tulajdonába, hogy történeti szemlyt hiába keresnénk benne. Némelyek magat a vajdát tartják az építésznek, mások azt állítják, hogy nem kevesebb mint kilencszáz mester dolgozott e remek művön. Mások azt állítják, hogy Neágu ifjú korát I. Szelim török szultán udvarában töltötte volna. Ez építkezéshez kikérte volna a szultántól Manolét, egy ügyes mőiai építész és a szultán foglyát, a kivel egyetemben egy 999 ablakkal és 366 minarettel bíró mecsetet épített, mely a török császárnak annyira megtetszett, hogy mindketőnek szabadságot adott s ezenkívül oly gazdag ajándékot, hogy elhatározhatták Neágu hazájában egy fölünmulhatlan szépségű templomot felépíteni.

A román nép Manolét is románnak

tartja, főleg azért, mivel neje, a boldogtalan Anka, román nő volt. E nő sorsa, a monda szerint, valóban tragikus és a templomépítés történetével annyira egybeolvadt, hogy a monda és a babona a költészetben és szokásokban tulnyomóan emez Anikával foglalkoznak.

Az Arges folyó mentén gyakran jelenik meg a parasztoznak és cigányoknak. Az iskoában a gyermekek tanulják az Arges-templom építését tárgyaló költeményt olvasókönyvekből és a nép közt általános ama balhit, hogy minden új építkezés emberi áldozatot kíván, továbbá, hogy annak egy év el elte előtt okvelelenül meg kell halnia, kinek árnyéka egy befejezetlen épület falain meglátszik. A népmonda, melyet legutóbb Romania genialis királynője, Carmen Sylva, „Moule mester“ című tragoediájában színrehozott, a következőkben adja elő a templom építésének történetét:

Egy napon a jámbor Neágu a dicssomjas Manoleval sétált az Arges folyó mentén, hogy alkalmas helyet keressenek egy templom felépítéséhez. Amint így mondegétek, egy pásztorral találkoztak.

— Vezessbennünket oly helyre, — mondá a fejedelem, — hol a gonosz a rosszal egyesül!

Es a pásztor oly helyre vezeté őket, hol kigyók sziszegtek a tövisék alatt és kutyák és farkasok versenyt űröltek.

E helyen határozá el Neágu templomát felépíttetni és rögtön meg is kezdé a munkát. Az egész vidékről összehívtattak a munkások és már néhány nap múlva kiemelkedett a

Igaz, hogy nincs mindenkinek hang adományozva s éneklésről csak kevésnél lehet szó; de ezáltal is, sőt ezáltal még inkább, fölülte állanak a többi állatnak.

Az ének a madár titka és valója és az ember minden időben értette e hangokat, melyek neki gyakran saját sorsát jelentették meg, melyben most bátorító felhívás, majd a közel vesztély fenyegető szava hangzott.

Alig tudjuk a lég vadonez lakóit hangcsáló torok nélkül képzelni. A néma madár, mintha a természetet kívül állana, mindig magános, igen gyakran zordon jelenség. A fokozatok, melyeket itt találunk, csaknem végtelenek. A hangoknak egész világa fekszik a holló-karogás és a fülemüle csattogása közt! Mily iszonyon cseng a zsákmányt kapott halász-sas vijjongása, mily csalogatón szólít a gerle turbékolása, mily neveltség a kanpulyka hurukolása.

És ismét mily változatos van egyetlen madár hangjában! Most csakán, sebesen, most szeliden és hosszúra nyújtva, most zajosán, most hegyesen és töredezve, majd mélyen, tompán és szakadozva zeng; így a hangnak kifejezése van a megelégedés örömezésére, a gond szomorúságára, a szerelem epedésére, a féltékenység haragjára, — minden öröme, minden fájdalomra. Kell-e említenem a kedvet, melylyel minket a pacirta és csalóány első köszöntése eláraszt? A szív örömeztét, midőn homályos napok után az első nap-sugár dalra serkenti e mozgékony népet? Világos, hogy a madarak adják a természet szép ruházatjához a szépen zengő hangot és azzal együtt a kellemet, melyet a legszellemiebb tulajdonuk sohasem szünt meg az emberre gyakorolni.

Azok előtt, kik ilyenmü elmékedésekben gyönyörködnek, nem kell igazolnunk magunkat, midőn ez állatokat ily szellemben jellemezzük; — önként értetik, hogy e mellett a természetrajzi osztályozást nem lehet, nem szabad feledni; de azért ez csak, úgy szólván, rájárat képezi a szépészeti oldalnak. A feladat nem oly nehéz, mintha a növényeket akarnók így jellemezni; ott az előadásnak kellene a tárgyat léttel megajándékozni; itt az élet maga lép előnkbe. Csak hogy e feladat is határok közé van szorítva. Épen a repülés miatt, mely a madarat oly költőivé teszi, lehetetlen a rajzolónak azt követni, s élesen kikerekített képből adni a tünemény jelenséget. Ugyanezt mondhatni a madár hangjáról is, „mentül gazdagabb, annival bajosabban lefordítható.“ Ugyan melyik zenét lehetne lefordítani? Végre sok madárnál az alak oly picinyre apad, hogy csak tömegben hatnak, magukra nem; és ismét másoknak sokkal nagyobb családi hasonlóságai vannak, semhogy különböző fajokra lehetne szétválasztani.

E körülmények közt czélszerűbbnek vél-

tem csak néhány főpéldányra szorítkozni s mindenek előtt házi fajainkat említem meg, hozzájuk sorolva némelyeket, melyek, mint közellakók és szomszédok, bennünket leginkább érdekelnek, vagy másként érdemelnek figyelmet.

(Folyt. köv.)

Barsvármegye törvényhatósági bizottságának ülése.

Barsvármegye törvényhatósági bizottsága folyó hó 23-án tartotta meg rendes közgyűlését, melyen a főispán elnökölt. — A közgyűlés sorrendjének megkezdése előtt Odescalchi Arthur herczeg felvilágosítást kért a főispántól a községi ügykezelésre szerkesztett ugynevezett káté tárgyában, a melyet a főispán a szolgabírának kiadott, — de a melyben foglalt intézkedések a községi autoritást sértik és így törvénytétést foglal magában. Ezen felszólalás után Belcsák László emelt szót, és a nála szokásos, higadot és kerékded előadásban fejtegette a kiadott és a szolgabírál által a községi jegyzőkkel rendeltileg közölt szabályrendelet törvénytétenséget — és kijelenti, hogy a törvényhatósági közgyűlés előtt csak egy eset áll fenn, — felkérni a főispánt, hogy ezen, a szolgabírálhoz intézett rendeletét visszavonja és hatályon kívül helyezze, — vagy ha ezt nem tenné, akkor az országgyűlésnél keresné az orvoslást. — Erre a főispán kijelentette, hogy a kérdéses szabályrendelet a szolgabírálknak csak tanulmányozás és véleményadás végett, — de nem végrehajtás czéljából adatott ki, — és a mennyiben ezt a szolgabírál tulbuzgóságából a községeknek kiadták, még a mai nap folyamán intézkedni fog, hogy a szolgabírál azt visszavonják. — A főispán ezen nyilatkozatát Belcsák László tudomásul vette.

A napirend következőjén, — az állandó választmányba a lekötött Betlenfalvy György helyett báró Révai Simon és a központi választmányba Tomcsányi Gyula helyett ifj. Majláth István megválasztottak.

A vármegye gyűléseiben kezelt pénzeknek 1893. évre elhelyezésére nézve határozatot, hogy az árvapénzek felerészben a lévai és felerészben az ar-maróthi takarékpénztárban helyezendők el.

Övástott a vasutügyi bizottság előterjesztése a vármegye vasutügyi mozgalmáról s indítványa a zsitva és garamvölgyi vasutak segélyezése iránt megszavazott összegnek újabb való megszavazása tárgyában. — E tárgyban az állandó választmány azon javaslatát, — hogy mivel az ar-maróthi érsekvári vonal kiépítésére a vármegye az engedélyt már megkapta, — a léva-vebelyi vonal kiépítésére is kérje azt s hogy a vasutak kiépítésére már megszavazott 400,000 frt újabb megszavaztassék, — elfogadott. Kimondotta továbbá a közgyűlés, hogy a mennyiben a Gregersen-czég a rendes vágányu vonalat kiépíteni nem akarna, akkor a keskeny vágányura lépjenek alkudozásba.

A vármegye vasutügyi bizottsága tagjai névsorának kiegészítése iránti indítvány folytán beválasztottak a bizottságba: ifj. Leidenfrost László, Belcsák László és Vaiga István.

Lázás sietséggel folyt a munka midőn az est közelgett, Manole megkérte az épület körül az öröket, hogy a dűmög meg-látva, akadályozzák meg rombolását. Éjtél elmúlt s a falak még állottak; már a kakas is megszólalt, midőn az örök ellenállhatlan fáradtságot éreztek; s midőn a kakas másodszor szólalt meg, az örök egytől egyig mélyen aludtak. A harmadik kakas-szóra pedig az alvó örök irtóztató robajtól riadtak fel, mert a falak ismét szétomlottak. Manole is felriadt, éppen akkor, midőn a falak összedőltek; előtte kísérteties tünemény állott.

— Te vagy Manole? — kérde a tünemény:

— Én vagyok.

— Megfeledeztél fogadásodról, melyet a halhatatlanságnak tettél? Feláldoztad e már legkedvesebbedet? Mert csak azután fogod e templomot kupoláival együtt elkészülve látni.

— Engedd, oh szellem, hogy más nehéz áldozatot hozzak, csak legdrágábbamat Anikát, hitve-cmet — csak ezt ne követeld tőlem! — Nos, hát esküdjél meg lelked üdvösségére, hogy a legelső asszonyt, ki holnap reggel az építkezéshez jövend, befalaztatod és akkor a templom gyorsan és nagyszerűen be lesz fejezve.

— Esküszöm lelkeim üdvösségére!

A szellem eltűnt és Manole megkönynebbülten lélekzett fel. Kora hajnalban ki-ment a munkásokhoz és elmondá nekik a magas árt, melyért műve dicső befejezést nyerend. Ekkor a távolból meglát egy nőt közeledni — feje keringeni kezd — nem, nem, ez nem pusztá látomány: Anika az, hű

Ungvármegyének a betegápolási pótdó országgá tétele iránt való átirata folytán hason szellemben szerkesztett felirat terjesztése elhatározottat.

Wekerle Sándor pénzügyminiszternek azon értesítése, hogy a kereskedelmi miniszterium vezetését átvette, éljenzéssel fogadtatott.

Ezek után még néhány kevésbbé érdekes tárgy ment át a törvényhatósági bizottság s a legközelebbi közgyűlést szeptember hó 29-ére tűzvé ki, — az ülés délután 2 órakor befejeztetett. — r. t.

Budapest, 1892. június 23.

— Az appropriáció a képviselőházban. — Tisztviselők segélyezése. — Felhőszakadás a fővárosban. — Az omladozó Gellérthegy. —

A t. Házban így nyár felé rendesen szokott lenni, hogy egyik párt azt mondja a másiknak; „Te se bants engem, én sem bántalak téged.“ Aztán olyan békeességben szavaznak együtt, mintha sohasem lett volna valami nagyobb vitatkozás. Nem hiába mondják, hogy a melegen senki sem akar ki-melegedni, kivált mióta Károlyi Gábor gróf pezsgővel nem hűsíti és csillapítja a szónokok tüzeit. A múlt héten, de meg e hét elején is olyan csendesen voltak a t. Házban, mintha halottait virrasztának. Azt várja mindenki, hogy mikor lesz már vége a mulatságnak és mikor kezdődik a nagy vakáció. Mert még igen élénken emlékeznek vissza a képviselő urak a tavalyi nyári tárgyalásokra, a mikor két paragrafus miatt az egész nyáron azokon a forró napokon ülésznökök kellett, úgy hogy mire a vita véget ért, még az öreg Csátár is lovetette a magyar nadrágját, lévén az akkor már neki amugy is annyira bő, hogy bátran beillett volna akármely német bugyogónak. Hát bizony most jobb volna odakiint hűsíteni a zöldben. Mert a honatyák életkedve már a múlt héten egész a minimumig hanyatlott. Az ellenzék szundikált, mert nem volt kivel csatázni, a mamelukok pedig utánozták, mert nem volt kit támogatniok. Dictum-factum az egész ház álmos lett.

— De csak pénzről legyen szó, — gondolta magában a veterán Madarász, — fogadok, hogy felüti a fejét valamennyi Hajh! (Mert többet érne egy tál taros csuszánál, ha az ember ősi szokás szerint még egyszer kedvére elkiálthatná, hogy nem adózunk).

Es úgy történt a dolog. Beterjesztették a kétszer kért és mind a kétszer megszávatott indennemü után az 1892. évi költségvetést. Micsoda! Ugy meglevenült a t. Ház, mintha kieserélték volna. Mikor pénzről van szó, akkor ősi szokása magyarnak, hogy ugyancsak megkérde, hogy hát mire is kell az a pénz, hanem azért fizet. A költségvetésnél a pártok legkitünőbb szónokai állottak a síkra, megvitatta annak pénzügyi és politikai oldalát. Az ellenzék, mint minden appropriációsális vita alkalmával, az idén is bizalmatlanságát fejezte ki a kormány iránt. A tegnapi országgyűlés igen élénk volt, mintha nem is a nyár kezdődött volna, úgy belemelegedtek a díkezőzésbe. A függetlenségi párt részéről B a b ó Emil indokolta a bizalmatlansági szavazatot. Majd a negyvennyolczas párt állította síkra egyik legkitünőbb szónokát, H o l l ó Lajost, ki fényes beszéddel, melyben pártjának álláspontját kifejtette tagadván azt, hogy az utopisztikus tano-

neje, ki férje iránti szeretetből maga hozza urának reggeliét. Manole térdre borul és ájtatos imáival kéri az eget urát, hogy az ég minden szilipjét nyitná fel, visszautzendő a boldogtalant. És a jó Isten meghallgatá imáját, hirtelen elborul az ég s az eső zuhogva omlik alá. Patakok és tavak megáradnak és az Arges irtóztató zugással rohan Manole és Anika között. De mit jelenthet ez? Anika száraz lábbal, mosolyogva lözeledik. Borzadályl s kétségbeeséssel szívében újra fohászodik az Urhoz a boldogtalan férj és ime vihar keletkezik, mely a fákat gyökerestül tépi ki és sziklátat tördel a hegyekről. De oh! mind hiába! Anika könnyedén mind közelebb jő. Manole ekkor sejtí szomorú sorsát; elfordulva parancsot ad, hogy angyali nejét falazzák be . . .

A szerencsétlen nő eleintén mosolyogva és tréfálkozva engedi a munkásokat; de midőn ezeknek komor s mégis részvételtjes arcaikat megpillantja, szívszakadó kiáltással elveszti eszméletét és a munkások az ájultat elevenen falazzák be . . .

Hát a templom? Csodálatos gyorsasággal emelkedtek falai és ime! rövid idő múlva készen állott a remek mű! — A boldogtalan Manole, ki a halhatatlanságnak megbotta az irtóztató áldozatot, fent állott a főtornyon és fájdalmas büszkeséggel nézett most már kész művére.

— Manole! — kiáltá fel hozzá alulról a vajda, — képes volnál-e még ehez hasonlót felépíteni?

— Uram — kiáltá ez le — hiszen ez csak csekély próbája tehetségemnek. Még csak ezután akarok oly épületet előállítani,

kat hirdetni és az elkövetett hibákat és mulasztásokat eseteltek, rendkívüli sikert aratt. Azután Apponyi Albert és Horánszky Nándor, a nemzeti párt pénzügyi kapacitása, szó-lottak a tárgyhöz. A Ház azonban az összes letárgyalt szakaszokat változtatás nélkül elfogadta és így a költségvetés akadálytalanul emelkedik törvényerőre.

Meg lett szavazva ezzel együtt a pénzügyi bizottság azon javaslata is, mely szerint a kormány felhatalmazást nyer, hogy az évek hátralevő részében az állami tisztviselők fizetésének javítása czéljából 1.125,000 frtot feloszthasson. Az ideiglenes segély tehát, addig is míg a fizetésjavításról szóló törvény meg lesz szavazva, megvan. És ezen nevezetes esemény, mert az állam érdeke hozza magával azt, hogy először is tisztviselőinek megélhetését biztosítsa. És ez a segély, ha nem is sok, de mégis valami. Sok kicsi sokra megy. A tisztviselők bizonyára ezt is örömmel fogadják, mert azt tapasztalhatják ebből, hogy az illetékes helyen legalább a hajlandóság megvan anyagi helyzetük javítására.

Hanem kedden ugyancsak beadott nekünk az idő. Nem tudom volt-e azon a tájon eső, hanem nálunk a fővárosban úgy négy óra tájban egyszerre megnyitak az égneek esatorná, és olyan felhőszakadás volt, hogy a házmeisterem azt gondolta, hogy itt a végtélet és ijedten szaladt hozzám, hogy nem volna e jó, valami bárkát csinálni, mert elvisz bennünket a víz. De azért csak komáztunk a veszedelemmel, hanem csak addig, mikor már kezdtek kiabálni, hogy a pinze egész tele van vízzel, akkor már megijedt az egész ház. Egy macska a pinzeben egereket lesett és csak akkor vette észre a vizet, mikor már lucskos lett a ruhája, hanem akkor már olyan keserves orditózást vit véghez, hogy magam is megsajnáltam. Két nap két szivattyu húzta a vizet s még akkor is alig bírták kiszívattyuzni. De nemcsak a mi kéményseprőnkünk, hanem az egész város sokat szenvedett a víztől, főképen a mélyebben fekvő házak. Sok helyen a pinzelakók óka oly erővel rontott be az ár, hogy a lakók alig voltak képesek az ablakok keresztül menekülni. Nehol átszakadt a vízvezeteki csatorna s elöntötte az egész utvat. Volt nem egy pinzelakás, a hol majdnem a két métert megközelítette a víz magassága.

Tegnap meg a Gellérthegy elvesztette az orrát és ez az orr lehetett egy pár száz métermázs. Körülbelül ilyen lehetett az a szikladarab, a mely a hegy tetejéről levált és mintegy hatvan méternyi magasságból a földre zuhant. Jó, hogy üres telekre esett, mert bizony az a kis gombóc akármint négy emeletes házat porrá morzolt volna. Olyan apróbb harmincz-negyven méteres darabok is potyogtak a magasból, s az egyik — valami tíz méteres — úgy ütött keresztül egy háznak tetején, hogy az ropogva tört össze s a lakók azt hitték, hogy beütött az istennyila. A városi tanács (s melyik tanács lenne mást?) mit tehetett egyebet, mint hogy megindította a vizsgálatot! Megállapítják a tényállást, aztán üsse a kö az egész dolgot, mert a szikláknak nem tud parancsolni a nemes tanács. Mindössze annyi az egész intézkedés, hogy sziklát állítottak a pár száz métermázsas kö mellé egy szál rendőrképeben, hogy el ne lopja valaki.

Fővárosi levelező.

mely előtt az egész keresztény világ esodálkozva fog térdre borulni.

A vajda arca elkomorodott, homlokán sötét redők mutatkoztak. Magához inté a munkásokat és elvitette a latorjákat, melyeket Manole a toronyra mászott vala. És a meste a harmadik napon összezúzva találtatott az épület alján; a zindelyek, melyekből százyakat akart csinálni, hogy segélyülke leröpülhessen, megtagadták szolgálatukat neki, a gögősnék.

Azon helyen pedig, hová esett, hirtelen vidám forrás buzogott, oly kristálytisztán mint Anika könyei. E forrás föött áll még ma is a Manole-kut. — Ez az Arges templom regéje.

Dux Ármin.

Ó-francia epigrammák.

I.

Jack halálára.

A jó Jack élt itt lehelte ki; Oh pillants hát fel vándor, ki erre tévedél! S ha esüdes álmokat kívánsz neki, Ugy azt kívánsz szegénynek: hogy álljon el a szél!

II.

A babona.

„Oh nagy Kátó! üldözni fog az istenek átká! Mert egy egér ny sarminat össze-visszarágta. Ugy e rozsz jel? Oh felelj hát, jövendőbe látó! És mogorván így válaszol a nagy, a bölcs Kátó: „Boszant, hogy ily halgaságot referálni jössz te, Roszabb jel von', elhiheted, Hogyha sarud — az egeret Rágtá volna össze!“

Romváry Károly

Különfélék.

— **A lévai „nagy-templom“-ra adakoztak:** Uhrich János és Missik József gyűjtőívén: Varga István 50 kr.; Kr. Jelsicz Sándor 50 kr.; Andriez József 20 kr.; özv. Bucekné 20 kr.; Rózsás János 30 kr.; özv. Kolibál Józsefné 1 frt.; Suszta Ferencz 20 kr.; Obert Gusztá 25 kr.; Fizély Lajos 1 frt.; Miklósy József 20 kr.; id. Kalapos János 50 kr.; Helyeb Mária 10 kr.; Opecska 50 kr.; Fehér István 30 kr.; Hulley János 50 kr.; Kaucsár János 15 kr.; Jaros József 10 kr.; Feja Imréné 50 kr.; Németh Sándor 50 kr.; Lovas János 1 frt.; Horti Mária 20 kr.; Összesen 8 frt. 70 kr. B. Áthi László gyűjtőívén: Boldis József 30 kr.; Schmidtberger Jánosné 2 frt.; R. T. 1 frt. 50 kr.; Gurnyicza Lőrinczné 1 frt.; Spuller Gyula 5 frt.; Konez Sandorné 1 frt.; Gyarmathy Imre 1 frt.; Gyarmathy Mária 1 frt.; összesen 12 frt. 80 kr. **Gyűjtött fösszeg III frt. 40 kr.**

— **Követésre méltó példa.** Szép tanulójelét adta és osunk szülőte, főt. Bartos József, budapesti k. r. főgimn. tanár a szegény és jöveletű tanulókat fölségelyezése iránti érdeklődésének. A lévai k. r. főgimnáziumban megalakítandó segély-egyesület alapítójének gyarapítására dr. Tóth György főgimn. igazgató urnak, ki fáradhatatlanul buzgólkodik az ifjusági segély-egyesület megalakításán, — 50 frtot küldött.

— **Az aszfalt és az eperfák.** Városunk aszfalt járdáinak mentén akadnak olyan házak is, a melyeknek udvarán eperfák vannak ültetve s ezeknek ágai az utca fölé esvén, a róluk lehellő érett gyümölcs nemcsak hogy piszkossá teszi a járdát, de azon kellemetlen helyzetbe is hozza a járkelőket, hogy egy-egy lepattanó eper tükreket a ruhájukat. Elismérjük az eperfák hasznosságát s nem is szándékunk irtóháborút indítani azok ellen, de azt már csak mégis joggal megkívánhatja a város közönsége, hogy az olyan eperfák, a melyeknek ágai a járda fölé esnek, a legrövidebb idő alatt lecsontkoltassanak.

— **Jégverés.** Nehéz idő vonult el e hó 21-én délután a Léval szomszédos hontvármegyei azon községek fölött, a melyek a Szikmeze völgyében fekszenek, Zsember-től kezdve le a Garamig. Erős villámok és menydörgés után a vészterhes felhőkől esőnyu sebességgel és nagy mennyiségben hullott alá a mogyoró-nagyságu jég, a mely a vetések nagy részét, a kapásnövényeket, a szőlőket és a gyümölcsfák termésének java részét sok helyen teljesen tönkretette. A lévai határban, a Siklós tájékán is esett ugyan jég, de mert esővel vegyest jött, kárt alig tett.

— **Hazaifias népnevelés.** Garam-Szent Kereszt község elemi népiskolájában e hó 13-án voltak az évrő vizsgálatok, mikor a tótajku növendékek — írja levelezőnk — olyan kitűnő magyarsággal adták meg a feleletet, hogy bámulatba ejtették a miniszteri iskolalátogatókat, a szülőket és a közönséget. A gyermekek minden feleletet megérezhető volt a gondos és a hazafiaság követeléseinek megfelelő oktatás, a melyben tanítóik részesítették őket. A pompás eredmény arra bírta a tanfelügyelőt, hogy az iskola két derék és ügybuzgó tanítójának, Bielek Antalnak és Buncsek Gusztávnak a vizsgálat végeztével legnagyobb meglepődését és elismerését fejezte ki. — Vármegyénk tót, és németajku falvainak tanítói példát vehetnének eme két derék pályatársuktól, a kiknek a szép sikerhez őszintén gratulálunk.

— **Tüzeset Léván.** Folyó hó 23-án, éjtél után 2 órakor tüzlárna verte fel városunk lakosságát éjjeli nyugalmából. A piac téren, a kis vámbáz háta mögött volt ugyanis Tennenbaum Bernát ruhakereskedőnek egy tisztán faból készített ruharaktára, a mely egykor kerekeken álló mészárszék is volt. Ez a faalkotmány gyuladt ki belülről s a benne levő ruhákkal s egyéb rövidárukkal porrá égett. A közvetlen közelben állott vámbáznak fedelét a gyorsan kivonult tüzoltóságnak sikerült megmentenie. A tűz keletkezésének oka ismeretlen.

— **Tanító gyűlés.** A lekéri alesperesi kerület r. kath. tanítósa — mint levelezőnk írja — f. hó 18-án tartotta félévi gyűlését a zeliz r. kath. népiskola tantermében. Számos fontosabb tan és nevelésügyi kérdés nyert elintézését. Módszertani előadást tartottak: Kucsera Imre, Torma János, Nagy János. Irásbeli dolgozatukért dícséretet és jutalmat nyertek: Blcsák János, Svarba Endre, Kucsera Imre és Nagy János Gyűlés után a kerületi tanítósa Rózsás József alesperes-tanfelügyelő pártatlan vendégzereplést elvezte.

— **Országos tüzoltó tanfolyam.** A belügyminiszter megbízásából a budapesti önk. tüzoltótestület a tüzoltó szakmában való alapos kiképzés végett ország. tüzoltó szaktanfolyamot rendez. A tanfolyam ez évi július hó 31-én kezdődik és bezárólag augusztus hó 21-ig tart. A képesítő vizsgálatok augusztus hó 17. 18. és 19-ik napjain lesznek. Jelentkezni lehet július 15-ig a budapesti önk. tüzoltó-testület parancsnokságánál. (IV. Duna utca 1. sz.) A testület 25 tanfolyam hallgatójának ingyen lakást ad. A kik az ingyen szállásra igényt tartanak, július 10-ig tartoznak ezt a parancsnokságnál bejelenteni.

— **Vendégzereplés.** Batosi Endre, a városunkban időző szintársulat derék igazgatója s ambiciózus vezetője, ki nem elég-

szik meg azzal, hogy a színműirodalom legújabb darabjait hozza csak színre, most azon kedves meglepetésben részesíti városunk közönségét, hogy Valentin Lajost, a debreczeni színház volt igazgatóját s a hazai színpadok egyik elsőrangú tenoristáját nyerte meg egy pár előadásra. Valentin Lajos hét-főn fog fellépni a „Hoffmann meséi“-ben, az operett zeneirodalom emegyőnyében, melyet közönségünk kiváló figyelmébe ajánlunk.

— **Kereskedelmi kör Ar-Maróthon.** Az aranyos-maróthi kereskedők és több polgárnak kezdeményezésére — mint levelezőnk írja — kereskedelmi kör alakult, melynek első ülése e hó 16-án volt megtartva, a melyen dr. Engel Zsigmondot választották meg a kör elnökévé.

— **A közös hadsereg létszáma 1891-ben** a következő: 1 tábornagy, 12 tábornagyszernagy vagy lovassági tábornok, 61 altábornagy, 112 vezérőrnagy, 328 ezredes, 43 ezredes, 606 őrnagy, 2633 I. osztályú és 1174 II. oszt. százados, 4145 főhadnagy, 3707 hadnagy. Összesen 13,126 tábornok-, törzs és főtiszt. A katonalelkészek, katonai orvosok és csapatbeli számvevők száma 1746; katonai tisztviselők és tanárok 1628. Hadapród tiszthelyettes van 2207, harcoló altiszt 24,812; harcoló örvezető és katonai 197,335. Nem harcoló altiszt 8643, nem harcoló örvezető és katonai 11,395, tisztiszolga 14,691, helyi ellátásban részesülő rokkant 771. Összes ellátottság 259,874. Az egész létszám 276,867; katonanövendék van 2310.

— **A tanköteles gyermekek száma** hazánkban volt 1869-ben 2,284,741; 1887-ben 2,377,558 és 1890-ik évben 2,524 569. Növekedett e szerint a tankötelessék száma 186-től 1890-ig 239,828-czal. Ezen adatok az összeírás tökélesbülését mutatják. Ezzel szemben tényleg iskolába járó gyermek volt 1869-ben 1,152,115; 1887-ben 1,929,377; 1890-ben 2,057,812. A haladás tehát szembetűnő, mert 1869-től 1890-ig 905,697-tel növekedett az iskolába járók száma; míg 1887-től 1890-ig is 128,435 tel. Mindenesetre igen örvendetes haladás.

— **Kinevezés.** Makay János, lévai r. kath. káplán — mint értesítünk — Darnóra adminisztrátorra nevezett ki.

— **Jegyzőválasztás.** Verébelyen június 22-én megejtett jegyzőválasztáson Bogó Rezső lett jegyzővé megválasztva.

— **RÖVID HIREK.** — **A régi egyforintosok,** melyek 1882. évben keltek, közpénztáraknál és hivataloknál fizetéseken és kiscserélés végett csak e hó végeig fogadhatók el s azok kicserélése azután decz. hó végeig már csak a pénzügyminiszteriumhoz intézendő folyamodvány alapján lesz lehetséges. — **Az időjelző** intézetek jóslása szerint a legközelebbi napokra még esős, zivataros időjárás várható. — **Külföldi lapok.** 1891-ben pósta utján Magyarországra összesen 643-féle külföldi hírlap és folyóirat érkezett, 516,16 példányban. — **A trieszti börze** által összeállított kimutatások szerint 1890 végén Ausztria kereskedelmi hajórajza 9778 vitorlás és 135 gőzhajóból, Magyarországot pedig 429 vitorlásból is 38 gőzösből állott. — **Budapesten** e hó 21-én délután óriási zivatar, jégesővel vegyes felhőszakadás volt, a melynek következtében a fővárosnak melyben fekvő városrészeiben a pinczék és pinczelakások megteltek vízzel. — **Orosz lapok** már aggódni kezdenek, hogy Oroszország egy részében újra kezdődik és voltaképp meg sem szűnt az inség; nagy területen jáformán semmi termés sem várható. — **A katonahandákat** — hir szerint — a közös hadügyminiszter be akarja szüntetni. Egyelőre azonban csak a számukat szállítja le. Ezen elhatározásának főoka az, hogy a katonahandák fentartásának költségei a tisztikart terhelik s így a tisztikarnak akar ezzel könnyítést szerezni. — **A Dunántul** több vidéken szerdán heves földrengést éreztek, a mely némely helyen hosszantartó volt; a butorok inogtak s a nép közül sokan kifutottak az utcákra; de kár nem történt.

APRÓBÁGOK.

— Rovatvezető Zuhany.

Érzékenység. — Hogyan mulatott a diszcebéden, grófa? — Rosszul. — Miért? — Egy tenger-nagy mellett ültem és e miatt majd megkaptam a tengeri betegséget.

Természetről. — Édes apám! — No, mi kell, Pistal! — Van-e lába a ribizlinek? — Nincsen annak, fiám. — No ha nincs, akkor hát én Katalinabogarattal ettem!

Gyanu. — Édes szüllem! — Nos, mi baj? — Aligha baja nem esett a riskának... Ott hozza édes apám a bört a hátán.

Színészet Léván.

Szombat, jun. 18. A magyar származásu Zeller 3 felv. nagy operetteje „Madarsz vagy a tirolai madárkereskedő.“ Egyöntetű, szép előadásban került bemutatásra e kedves zenéjű operett. Ádám szerepét Batosy igazgató énekelte jó dispositióval s énekcsapata zajos tapsokra ragadták a hallgató közönséget. Lányi Szi di a szokott kedvességgel és élénkiséggel játszott, tisztán és szépen énekelte s különösen tetszett a második felvonásban; szerepebe egészen beleélte magát; helyes és takaros Postás Milka volt, Csörzs bárót Polgár

Béla játszotta s mindvégig derűltéggel tartotta a közönséget, mely sokat kacagott jóízű, pompás alakításán. Nagy hatást ért el Láki Eugénia a harmadik felvonást bekezdő dalával. Jól játszott Szilágyi Berta Adalaid szerepében. Polgár K. és Sárdy Kasko és Lasko profeszörök szerepében mulattatták a teljesen megtelt színházat. A karok jók voltak, a kíséret szép és diskrét.

Vasárnap jun. 19. „Egy k r a j e z á r vagy a lévai örökösök“, számos szindarab tyusaiból összealkotott, vasárnapi bohózat, melynek hatása jól oldódó erkölcsi befejezésében van. Kifoghatatlan humorral játszotta Polgár Béla a bádogos szerepét, Batosy az inast, Polgár K. jó uzsorás tyust produktált, distingáltan játszottak Polgár Fáni, Sárdi, Rajz, szépen énekeltek Lányi Szi di és Szatmári Zs. Kiss nagyon jól megállta helyét s használható erőnek bizonyult.

Kedden jun. 21-én a „Madarász“-t ismételték az elsőhöz hasonló jó előadásban. Szerdán jun. 22. „A rendjel“-franciazia vigjáték került előadásra. A színpadok, pikáns eszrikkel átszőtt darab helyes megoldása kielégítette a hallgató közönséget. A fősze-repek jó kezében voltak, különösen kivált Polgár Fáni diskrét előadásával, szépen játszottak Batosy, Rajz, Szatmári Zs. és sok kacagtatással Polgár B.

Csütörtök jun. 23. „A kornevillei harangok“ Planquet Róbert kedves zenéjű, sok invenczióval készült nagy operettje. Az előadás egyike volt a legjobbaknak, melyeket a társulattól láttunk, a jókedv s a darab precíz tudása meglátszott minden egyes szereplőn, a karok szép egyöntetűséggel, jó erővel énekeltek. Zsermént Lányi Szi di, Serpolettel Láki Eugénia játszották; bár mindkét szereplő egészen otthon érezte magát szerepében, mindazonáltal a szerepcsere csak előnyére vált volna az igazán jó előadásnak. Lányi Serpoletbe temperamentumból kifolyólag több eleveiséget öntött volna s viszont Láki iskolázott s öntudatosan használt hangjával s komolyabb temperamentumával pompás Zsermént lett volna. Szatmári Zs. Grenis volt s kelleme-ven énekelte, Helyesen oldották meg szerepeiket Polgár B. és Sárdi, s igazi jó dispositióval dominált szerepe fölött. Batosy igazgató. Gáspár bérlőt Rajz Ödön játszotta; megvalljuk, nem sokat biztunk szerepének betöltésében, kik Együttől is láttuk alakítani, de nagyon csalakodtunk, Rajznak Gáspár alakítása nem szorul dícséretre, megrázó drámaisággal alakított, jól maskirozott s a normand dalát a harmadik felvonásban oly szépen énekelte, hogy egész tapsvihart keltett vele a közönség körében, a mit egészében derekasan ki is érdemelt. A közönség talán még egy előadás sem tapsolt ennyit és ily szívesen, mit a derék társulat meg is érdemelt. Csak egy nagy kár volt, hogy többen nem hallgatták meg az előadást.

Szombaton színrekerült: „Üdvösök“, operette 3 felvonásban, melynek meltatására jövő számunkban visszatérünk.

Ma, vasárnap „Kossuth és Bathány“ kerül színre.

TANÜGY.

A lévai izr. népiskolában az évrő vizsgálatok f. június hó 27., 28. és 30. napjain fogtak megtartani. A nevelésügy barátai szívesen láttak, mint vendégek.

Az izr. iskolaszék.

KÖZÖNSÉG KÖRÉBŐL.

Köszönet nyilvánítás.

I.

Görög Ferencz urnak 2 frt., Szücs András urnak 1 frt., összesen 3 frtnyi bíróilag megállapított tanudijat dr. Hamar Gyula kir. albiró ur a „Bars“ szerkesztősége útján a S. ofánia-árvaháznak megküldvén, midőn az átvételt nyugtatja, a szíves adományért hálás köszönetet mond

Léva, 1892. június 20-án
a „Stefánia-árvaház“ gondnoksága.

II.

Változás a póstaútvételek és póstaútványok díjazásában.

Folyó évi július hó 1-től az utánvételi díjak és postautalvány díjazásában következő változás lép életbe: a) Utánvételi díjak a belföldre, továbbá Ausztria vagy Bosznia, Hercegovinába szóló küldeményekért: az utánvételi összeg minden két (2) frtja vagy ennek töredéke után egy (1) kr., de legalább 6 kr.; b) Németország vagy Svájcba szóló-kért: az u.ánvételi összeg minden egy (1) frtja vagy ennek töredéke után egy (1) kr., de legalább 6 kr. és c) egyéb országokba szóló kocsiútvány vagy nemzetközi csomagokért: az utánvételi összeg minden tíz (10) frtja vagy ennek töredéke után tíz (10) kr. Postautalványoknál: a) belföldön és Ausztriával való forgalomban az 5 krayi díjminimummal 5 frt helyett 10 forintig terjedő összeget lehet utalványozni, magasabb összegek díja ugyanaz marad, mint eddig. b) Bosznia, Hercegovina, Törökország, továbbá Németország és Luxemburggal való forgalomban: 20 frt 10 kr., 20 — 30-ig 15, 30 — 40-ig 20, 40 — 50-ig 25 kr. és így minden további 10 frt után 5 kr. Németország és Luxemburggal való forgalomban az egy utalványon

utalványozható összeg maximuma 200 frt; a a megszállott tartományokkal és keleten levő es. és kir. postahivatalokkal való forgalomban pedig 500 frt.

Lévai piaczi árak.

Rovatvezető: Kónya József városkapitány.

Buza: m.-mázsánként 7 frt 25 kr., 7 frt 50 kr. Kétszeres 6 frt 50 kr., 6 frt 80 kr. Róz 6 frt., 80 kr. 7 frt — kr. Arpa 5 frt. — kr. 5 frt 60 Kukoricza 5 frt kr 5 frt 20 kr. Bab 5 frt — kr. 5 frt 20 kr. Zab 5 frt 80 kr. 6 frt — kr. Lencse 7 frt — kr. 7 frt 50 kr. Köles 4 frt 50 kr. 5 frt — kr.

Nyiltér.

I.

Fekete, fehér és színes selymeket méterenként 45 krtól 16 frt 65 krig sima és mintázott mintegy 240 különböző fajta és 2000 különböző színben szállít, megrendelt egyes öltönyökre, vagy végekben is postabéris vámmentesen Henneberg G. (cs. kir. udvari szállító) selemgyára Zürichben. Minták postafordulóval küldetnek. Svájcba címzett levelekre 10 kros bélyeg ragasztandó.

II.

122/1892. tkv. szám.

Árverési hirdetményi kivonat.

Az ipolysági kir. törvszék mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Deutch Gábor csejkői lakos mint végrehajtónak, Chrobák János és neje Kepko Mária mint végrehajtást szenvedő elleni 35 frt tőkekövetelés és járul. kielégítése iránti végrehajtási ügyében az ipolysági kir. törvényszék területén lévő alsó-prandori község határában fekvő az alsó-prandori 90 sz. tjkben Chrobák János és neje Kepko Mária 1/4-d; Hromada György 1/4-d; Batovszky György 1/4-d; Batovszki Zsuzsanna, Batovszki János és Batovszki Katalin 1/4-d; kiskoru Burda János és Pál 1/4-d részbeni tulajdonúul bejegyzett: a) I. 155. hrsz. a. 99. számú zsellérház: udvarral és kerttel 166 frt b) + 79. hrsz. a. kertre a beltelekben 18 frt. c) 583 hrsz. a. „Luhe“ szántóra 62 frt. d) + 27. hrsz. a. „Batovszki lazi“ rétre 8 frt. e) + 628 hrsz. a. „Batovszki lazi“ rétre 15 frt. f) + 749 hrsz. a. „Luhe“ rétre 54 frt. g) + 869 hrsz. a. „Derzeniezi ki díjeli“ szántóra 81 frt. h) + 1075 hrsz. a. „szuce luki“ rétre 14 frt. i) + 1645 hrsz. a. „Plieski“ szántóra 4 frt. továbbá az Alsó-Prandorf, 486 sz. tjkben Burda sz. Krizsan Anna, Chrobák János és neje Kepko Mária, Batovszki György, Zsuzsanna, János, Katalin, és kiskoru Hromada György tulajdonúul bejegyzett: k) + 1843. hrsz. „Plieski szőlőre“ 84 frt, végre az ottani 506 sz. tjkben Chrobák János és neje Kepko Mária, tulajdonúul bejegyzett: l) + 1709 hrsz. a. „Plieski“ szántóra 1 frtban, ezenel megállapított kikáltási árban, az árverést elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1892. évi július hó 7-ik napján délelőtt 10 órakor Alsó-Prandorf község házánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikáltási áron alul is eladható fognak.

Árverezni szándékozók, tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át készpénzben, vagy az 1881. LX. t.-cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított az 1881. évi november 1-én 3333. szám. a. kult igazságügyminiszteri rendelet 8-§-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t.-cz. 170. §-a értelmében a bánatpénz: a bíróságnál előleges elhelyezésért kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Ipolyságon, 1892. évi jan. 8. Kir. törvszék tkvi hatósága.

Novotny Istvan,

kir. törvszéki bíró.

III.

4103/1891. tkvi szám.

Árverési hirdetményi kivonat.

A lévai kir. járásbíró, mint telekkvi hatóság közhírré teszi, hogy Csóka Lajos végrehajtónak Mihály Károly végrehajtást szenvedő elleni 14 frt 28 kr. tőkekövetelés és járuléki kielégítése iránti végrehajtási ügyében az árverést az adós Mihály Károlynak a pekéri 162. szíjtkvben A I. 1—10. rdz. a foglalt ingatlanban való 1/2 tulajdoni 15 frtban az ugyanott A + 1. rdz. alatt foglalt ingatlanban való 1/2 rész tulajdoni juttalékára 143 frtban, végre Mihály Károly és Mihály Gábornak az ugyanott A + 2. rdz. alatt foglalt szőlőfölkévségére 92 frtban ezenel megállapított kikáltási árban elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1892. évi június hó 28-ik napján délelőtt 10 órakor Lekér község bíró házánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikáltási áron alul is eladható fognak.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át vagyis a lekéri 162. szíjtkvben A I. 1—10. rdz. alatt foglalt ingatlanok 1/2 része után 101 frt 50 kr. az ugyanott A + 1. rdz. a. foglalt ingatlanok 1/2 része után 14 frt 30 kr. az ugyanott A + 2. rdz. alatt foglalt ingatlan után 9 frt 20 kr. o. e. készp. vagy az 1881. LX. t.-cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kult igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában, kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t.-cz. 170. §-a értelmében a bánatpénz: a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Léván 1891. évi decz. hó 18 napján.

A lévai kir. bíró, mint telekkönyvi hatóság.

Gyenes, kir. bíró.

Folyékony arany. A vegyésznek egy lényeges haladását képezi az ujonnan feltalált **folyékony arany ezüst** stb színekben, melyek e szakmába eső körökben osztatlan kedveltségnek örvendenek, megfelelnek mű- és **diszcélokra**, mindennemű **fa-, üveg-, porcellán-, kő-, fém-, papír-, bőr-, viasztárgyak-, húsvétli tojás-, dió-, kép- és tükörkeretek, kosár-árak, fa- és csont faragványok, gypsfigurák, lámpa állványok** és mindenemű tárgyak **aranyozás és ezüstözéshez**. Egyszerű kezelés által egy ecsettel a kívánt tárgyra lesznek festve, **fény- és tisztaság** kifogástalan, nem ragad, s úgy egy **gyenge átfestés** által a legjobb **szilárdság és tartósság** elérhető. Tekintve az egyszerű kezelési módot **mindenki** maga a megsérült **kép- és tükörkereteit, faragványait** és minden tárgyat kijavíthat, vagy egész ujonnan ezüstözhet, vagy aranyozhat. — **Egy üveg ára ecsettel:** I. oszt. 30 kr., II. oszt. 25 kr., III. oszt. 20 kr., 1 kilogramm ára: I. oszt. 5 frt, II. oszt. 4 frt, III. oszt. 3 frt 25 kr. — **Kern Vilmos gyártmánya.** — Kapható **Nyitrai és Tárna** uraknál és **Kern Testvéreknél Léván.**

ÉRCZKOPORSÓ FÖRÁKTÁR KERN TESTVÉREKNÉL LÉVÁN
BESCHORNER A. M.
 első cs. kir. osztr.-magyar-, német-, francia, olasz és orosz szabadalmazott érczkoporsó gyárából.



Disz-fakoporsók gyermekek részére 3 frittól, felnőtteknek 8 frittól felfelé.
 Ezen szabadalm. érczkoporsók Európában majd minden egészségügyi hatóságok által nemcsak a hullák szállításához, de leginkább **légmentes-ségtük** miatt, mi által az **ártalmas légszész** (hulláméreg) **kigőzölgését akadályozzák** a legjobban ajánlatnak.
 Szép kiállítás, gazdag díszítése, olesósága, tartóssága, sir- és sirboltokban, használatossága ezen gyártmányoknak kivívták minden művelt országban a legnagyobb elterjedést.
 Ugyisint **siremlékek, kereszttek, szemfedelek, párnák, koszorúk, szalagcsokrok** stb. nagy választékban jutányos áron kaphatók.
 73. 12-9
Kern Testvéreknél Léván.

Melyik lapra fizessünk elő? 4. 52-26

Gazdag tartalmánál, nagy terjedelménél fogva a legolcsóbb lap az

E G Y E T É R T É S

amely az új évvel immár 26-ik évfolyamába lépett. Ez a magyar olvasó közönség lapja. Hiteles forrásokból származó **értesüléseinek gyorsasága**, alaposága és sokasága rovatainak változatossága, kitűnősége, a különböző olvasmányok gazdag tárháza tették az „Egyetértés”-t népszerűvé. Az országgyűlési tárgyalásokról a legrészletesebb s e mellett tárgyilagos, hű tudósítást egyedül az „Egyetértés” közöl. **Gazdasági rovata** elismert régi tekintélynek örvend. A magyar kereskedő s gazdálkötőnség nem szorul többé idegen nyelvű lapra, mert az „Egyetértés” **kereskedelmi s tőzsdei tudósításainak** bőségével s alaposágával ma már nem versenyezhet más lap. A **kereskedő, az iparos s a mezőgazda** megtalálja mindazt az „Egyetértés”-ben, amire szüksége van. Változatosan s részlettel tárczájában **annyi regény olvasmányt ad, mint egy lap s-m.** Két-három regényt közöl egyszerre, úgy, hogy egy év alatt 30-40 kötetnyi regényt, részint eredetit, részint a külföldi legjelesebb terméket jó magyarságu fordításban kapnak az „Egyetértés” olvasói. Aki olvasni valót keres és a **világ folyásáról gyorsan és hitelesen akar értesülni**, fizessen elő az „Egyetértés”-re, melynek előfizetési ára egy órára 1 frt 80 kr., 1/2 évre 5 frt s egy évre 20 frt. Az előfizetési pénzek az „Egyetértés” kiadói hivatalába küldendők. Mutatványszámot a kiadói hivatal kívánatra egy hétig ingyen és bérmentve küld.

P SERHOFER J.-féle

gyógyszertár

BÉCSBEN, I. KER., SINGERSTRASSE 15. SZ. A.

„zum goldenen Reichsapfel“.

Vértisztító labdacok,

ezelőtt **általános labdacok** neve alatt; ez utóbbi nevet teljes joggal megérdemlik, mivel csakugyan átig létezik betegség, melyben ezen labdacok csodás hatásukat érzészeresen be nem bizonyították volna. Értizedek óta ezen labdacok általános elterjedésnek örvendenek és alig van család, melyben ezen kitűnő házi-szerből készlet nem volna található. Számtalan orvos által ezen labdacok házi-szerül ajánlatnak és ajánlatnak minden oly bajoknál, melyek a rossz emésztésből és székrekedésből erednek: mint epézavarok, májbajok, köhika, vértelulások, aranyér, beltétlenség s hasonló betegségeknél. Vértisztító tulajdonságukat fogva kitűnő hatással vannak vérszegénység s az abból eredő bajoknál is: így sápkórnál idegességéből származó fejfájásoknál stb. Ezen vértisztító labdacok oly könnyen hatnak, hogy a legsekelebb tájfalvakat sem okozzák, és ennek folytán még a leggyengébb egyének, de még gyermekek által is minden aggodalom nélkül bevehetők.

A számtalan hálaíratból, melyet e labdacok fogyasztói a le különbözőbb és legnehezebb betegségek után egészségük visszanyerése folytán hozzánk intéztek, ezen helyen csakis néhányat említnék azon megjegyzéssel, hogy mindenki, a ki ezen labdacokat **egyszer használta**, meg vagyunk győződve, azokat tovább fogja ajánlani.

Schlierback, 1888. okt. 22-én.

Tekintetes Úr!

Alulírt kéri, hogy felette hasznos és kitűnő vértisztító labdacsaiból ismét 4 csomagot küldeni szíveskedjék.

Neureiter Ignác, orvos.

Hrasche, Flödnik mellett, 1887. szept. hó 12-én.

Tekintetes Úr!

Isten akaratára volt, hogy az Ön labdacsaik kezeim közé kerültek, melyeknek hatását ezennel megírom: En gyermekágyban meghűtem olyannyira, hogy semmi munkát sem voltam többé képes végezni és bizonyára már a holtak közt volnék, ha az Ön csodálatraméltó labdacsaik engem nem mentették volna meg. Az Isten adja meg Ön ezt ezerszer. Nagy bizalommal van, hogy ezen labdacok engem is tökéletesen ki fognak gyógyítani, a mint már másoknál is egészségük visszanyerésére segítségül szolgáltak.

Kulic Teréz.

Bécs-Ujhely, 1887. november 9-én.

Mélyen tisztelt Úr!

A legforróbb köszönetemet mondok ezennel Önnek 60 éves nagyünnemében. Az illető 5 éven át szenvedett gyomorhurutban és vízkór-ságban, már életét is megunta, melyről egybékent le is mondták, midőn véletlenül egy doboz kapott az Ön kitűnő vértisztító labdacsaiból s azoknak állandó használata folytán tökéletesen kigyógyult. Legjobb tisztelettel

Weinzettel Jozsefa.

Eichengraberamt, Gföhl mellett, 1889. marc. 27.

Tekintetes Úr!

Alulírott ismétlen kér 4 csomagot az Ön valóban hasznos és kitűnő labdacsaiból. El nem mulaszthatom legnagyobb elismerésemel kifejezni ezen labdacok értéke felett és azok, a hol csak alkalman nyílik, a szenvedőknek legmelegebben fogom ajánlani. Ezen hálaíratot tesszesszerintí használására Ön ezt ennél felhatalmazom.

Tejtes tisztelettel Hahn Ignác.

Gotschdorf, Kalbach mellett, Szilécia 1886. okt. 8.

T. Úr!

Felkérem, miszerint az Ön vértisztító labdacsaiból egy csomagot 6 dobozzal küldeni szíveskedjék. Csakis az Ön csodálatos labdacsaiknak köszönhetem, hogy egy gyomorhajtól, mely engem öt éven át győrt, megszabadultam. Ezen labdacok nálam sohasem fognak kifogyai, s midőn legforróbb köszönetemet kifejezem, — vagyok tisztelettel

Zwickl Anna.

Ezen vértisztító labdacok csakis a **Pserhofer J.-féle az „arany birodalmi almához”** címzett **gyógyszertárban, Bécsben I., Singerstrasse 15. sz. a.** készítettnek valódi minőségben, s egy 15 szem labdacot tartalmazó doboz ára 21 kr. Egy csomag, melyben 6 doboz tartalmazatik, 1 frt 05 kr-á kerül; bérmentetlen utánvételi küldésnél 1 frt 10 kr. Egy csomagnál kevesebb nem küldetik el.

Az összeg előbbeni beküldésénél (mi legjobban postautalvánnyal eszközöltetik) bérmentesen küldésel együtt: 1 csomag 1 frt 25 kr., 2 csomag 2 frt 30 kr., 3 csomag 3 frt 35 kr., 4 csomag 4 frt 40 kr., 5 csomag 5 frt 20 kr. és 10 csomag 9 frt 20 kr-á kerül.

NB. Nagy elterjedtségük következtében ezen labdacok a legkülönfélébb nevek és alakok alatt utánoztatnak; ennek következtében keretik **csakis** Pserhofer J.-féle vértisztító labdacokat követelni csakis azok tekintetűk valódiaknak, melyeknek használati utasítása a Pserhofer J. névaláírással fekete színben és minden egyes doboz fedele ugyanazon aláírással vörös színben van ellátva.

Amerikai köszvénykenőcs, gyors és bizalmas hatású, legjobb szer minden köszvényes és csuszó bajok, u. m.: gerinczagy-bántalom, tagzsárgatás, ischias, migraine, ideges fogfájás, főfájás, fülzsárgatás stb. ellen. 1 forint 20 kr.

Tannochinin hajkenőcs Pserhofer J.-től. Ezer hosszu sora óta valamennyi hajuoveszo szer között orvosok által a legjobbnak elismerve. Egy elegánsan kiállított nagy szelenczevel 2 forint.

Általános tapasz Staudel tanártól. Ütés és szuras által okozott sebeknél, mérges uganatoknál, ujjkukacsz, sebesvagy gyuladt-mell vagy más ily bajoknál, mint kitűnő szer lön kipróbálva. 1 tegely 50 kr. Bérmentve 75 kr.

Fagybalsam Pserhofer J.-től. Sok év óta a fagyos tagokra és minden idős seb-re, mint legbizosabb szer elismerve 1 köcsöggel 40 krajczár. Bérmentve 65 kr.

Utifüvedv, szer hurut, rekedtség, göresős köhögés stb. ellen. 1 üvegecske ára 50 krajczár 3 üveg bérmentve 1 forint 50 krajczár.

Élet-esszencia (prágai csöppek), megrontott gyomor, rossz emésztés és mindenemű atesű bajok ellen kitűnő házi-szer. 1 üvegecsével 22 kr., 12 üveg 2 frt.

Általános tisztító-só Bullrich A. W.-től. Kitűnő házi-szer a rossz emésztés minden következményei, u. m.: főfájás szédülés, gomo:góres, gyomorherv, aranyér, dugulás stb. ellen. 1 csomag ára 1 frt.

Angol csodabalsam, 1 üveg 50 krajczár. **Por a lábizzadás ellen.** Ezen por megszünteti a láb, izzadást s az azattal kezdő tö kellemetlen szagot. épen tartja a lábbelit es mint ártalmatlan szer van kipróbálva. Egy dobozzal 50 kr. Bérmentve 75 krajczár.

Golyva baizsam, kitűnő szer golyva ellen. 1 üveg 40 krajczár, bérmentes küldésre. 65 krajczár.

Helső vagy egészség-só kitűnő gyógyszer, gyomorhurut es minden a roanctien emésztésből származó bajoknál, 1 csomag 1 frt.

Ezen itt felsorolt készítményeken kívül az osztrák lapokban hirdettet összes bel- és külföldi gyógyszerészeti különlegességek raktáron vannak, és a készletben metán nem levők gyof sau és olcsón megszerezhetnek. — Postai megrendelések a leggyorsabban eszközöltetnek, ha a pénzösszeg előre beküldetik, nagyobb megrendések utánvétellel küldetnek. — Bérmentve csakis oly esetben történik a küldés, ha az összeg előre beérkezik, mely esetben a postaköltségek sokkal mérsékeltebbek. 7. 12-8.

Verseny nélkül több ezer szövet-vég és maradék tavaszra és nyárra.

Szövet közönséges, jó és szép, 3,10 méteres, teljes úri öltözetre vagy Mecsikóffra elég, csak 3-6 frt.
Szövet jobbféle, modern, 3,10 méter csak 8-10 frt.
Szövet legfinomabb mintás 3,10 méter csak 12-15 frt.
Szövet fekete, szalonöltözékhez 3,25 méter, csak 7,80-10,50 frt.
Szövet finom, egy liberezherre való legújabb színben, 2,10 méter csak 4-8 frt.
Szövet Himalaya-női esőköpenyhez, legmodernebb 8 méteres 6-7 frt.
Szövet vagy Kammarn egy modern úri nadrághoz, 2 frt 50 krtól 5 frtig.
Nyári loden egy úri kabáthoz 1,50 méteres 3,60 kr.
Nyári kammarn vagy lenzűvetből egy öltönyre való 3 frittól 5 frtig.
Szövet egy mellényhez, legmodernebb 48 krtól 2 frtig.
Szövet árak minden fajban, a a főtisztelendő klérus vagy uniformisok, erdisek és turisták számára nagyon olcsók.
Szövet mustrák díjtalanul és s bérmentve küldetnek.

Küldés utánvétre vagy előleges fizetésre.

Garantia: Meg nem felelő árak ára készpénzben és bérmentve visszaadnak.

45. 11-11. **D. WASSERTRILLING** szövetkereskedő, **BOSKOVITZ** (Brünn mellett.)

„ZACHERLIN“
 legjobb szer mindenféle rovar ellen.



Kapható: Léván Boleman Ede és Medveczky Sándor gyógytárakban, Kern Testvérek és Frommer S. fűszerkereskedésekben. — Dembo Károly Ipolyságh és Czervinka M.-nél Ujbányán. 62. — 2.

Mi a legegészségesebb viselet nyáron?

KNEIP SEBESTYÉN-féle tiszta lenből készült

egészségi fehérnemű

ugymint:

Ingek, alsónadrágok, harisnyák stb.

Egész Bars megye területén egyedüli raktár

Holzmann Bódog

ezelőtt Glücksthal Gyula fiókja

Léván.



102 3-3